

II

(Nelegislatívne akty)

NARIADENIA

NARIADENIE RADY (EÚ) č. 1215/2011

z 24. novembra 2011,

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 131/2004 o určitých reštriktívnych opatreniach voči Sudánu

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 215 ods. 1,

so zreteľom na rozhodnutie Rady 2011/423/SZBP z 18. júla 2011 o reštriktívnych opatreniach voči Sudánu a Južnému Sudánu a o zrušení spoločnej pozície 2005/411/SZBP⁽¹⁾ prijaté v súlade s kapitolou 2 hlavy V Zmluvy o Európskej únii,

so zreteľom na spoločný návrh vysokej predstaviteľky Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku a Európskej komisie,

keďže:

- (1) Rada 30. mája 2005 prijala spoločnú pozíciu 2005/411/SZBP⁽²⁾ o reštriktívnych opatreniach voči Sudánu.
- (2) Rada 18. júla 2011 prijala rozhodnutie 2011/423/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Sudánu a Južnému Sudánu a o zrušení spoločnej pozície 2005/411/SZBP. Rozhodnutím 2011/423/SZBP sa zmenil rozsah reštriktívnych opatrení, ktoré boli zavedené zrušenou spoločnou pozíciou 2005/411/SZBP.
- (3) Nariadenie Rady (ES) č. 131/2004⁽³⁾ by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.
- (4) S cieľom zabezpečiť účinnosť opatrení stanovených v tomto nariadení musí toto nariadenie nadobudnúť účinnosť okamžite po jeho uverejnení,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (ES) č. 131/2004 sa mení a dopĺňa takto:

1. Názov sa nahrádza takto:

„Nariadenie Rady (ES) č. 131/2004 z 26. januára 2004, ktorým sa ukladajú určité reštriktívne opatrenia voči Sudánu a Južnému Sudánu.“

2. Článok 2 sa nahrádza takto:

„Článok 2

Zakazuje sa:

- a) poskytovať, predávať, dodávať alebo prevádzkať technickú pomoc súvisiacu s vojenskými činnosťami a s poskytovaním, výrobou, údržbou a použitím zbraní a súvisiacich materiálov všetkých druhov vrátane zbraní a streliva, vojenských vozidiel a vybavenia, polovojenského vybavenia a náhradných dielov pre uvedený tovar priamo alebo nepriamo akejkoľvek osobe, subjektu alebo orgánu v Sudáne alebo Južnom Sudáne alebo na použitie v Sudáne alebo Južnom Sudáne;
- b) poskytovať finančné prostriedky alebo finančnú pomoc súvisiacu s vojenskými činnosťami, predovšetkým grantov, pôžičiek a poistenia vývozných úverov za účelom akéhokoľvek predaja, dodávky, prevodu alebo vývozu zbraní a súvisiacich materiálov, alebo pre akýkoľvek grant, predaj, dodávky, alebo prevod súvisiacej technickej pomoci, priamo alebo nepriamo akejkoľvek osobe, subjektu alebo orgánu v Sudáne alebo Južnom Sudáne alebo na použitie v Sudáne alebo Južnom Sudáne.“

3. V článku 4 ods. 1 sa vkladá toto písmeno:

„e) podporou pre proces reformy sektoru bezpečnosti v Južnom Sudáne.“

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 188, 19.7.2011, s. 20.⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 139, 2.6.2005, s. 25.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 21, 28.1.2004, s. 1.

4. Článok 5 sa nahrádza takto:

„Článok 5

Články 2 a 3 sa nevzťahujú na ochranné odevy vrátane nepriestrelných viest a vojenských prílb dočasne vyvázaných do Sudánu alebo Južného Sudánu personálom OSN, personálom Únie alebo jej členskými štátmi, zástupcami médií

a humanitárnymi a rozvojovými pracovníkmi a pridruženým personálom len na ich osobnú potrebu.“

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 24. novembra 2011

Za Radu
predseda
W. PAWLAK